

April 20, 2006

Le 20 avril 2006

Coram: Binnie, Deschamps and Abella JJ.

Coram : Les juges Binnie, Deschamps et  
Abella

**BETWEEN:**

**ENTRE :**

Susan Tolley

Susan Tolley

Applicant

Demanderesse

- and -

- et -

Her Majesty the Queen

Sa Majesté la Reine

Respondent

Intimée

**JUDGMENT**

**JUGEMENT**

The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-569-04, 2005 FCA 386, dated November 21, 2005, is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-569-04, 2005 CAF 386, daté du 21 novembre 2005, est rejetée avec dépens.

J.S.C.C.  
J.C.S.C.